













# I problemi dell'emigrazione

## Si ritenta il salvataggio del famigerato Commissariato a danno degli emigranti!

Nella Aula Magna del Regio Istituto Tecnico ebbe luogo domenica il convegno provinciale per lo studio dei problemi della emigrazione.

L'iniziativa di tale convegno era come annunciammo a suo tempo dalla «Umanitaria», dall'Università Popolare e da parecchie istituzioni di carattere cooperativo di Udine e provincia.

Vi partecipò un certo numero di rappresentanti di cooperative di consumo e di qualche società operaia.

Intervento di lavoratori autenticamente unitari. Eran invece presenti gli onorevoli Cosattini, Canevari, Picomonte e Cipiani.

I lavori del convegno si iniziarono nella mattinata e si ultimarono nel pomeriggio.

Diciamo subito che se alcuni dei temi, come ad esempio quello riguardante la istruzione specifica e professionale degli emigranti e l'altro tema concernente il risarcimento dei danni guerra subiti dai nostri operai all'estero, furono trattati con senso di realtà, e sono pervenuti a conclusioni che si possono sottoscrivere, per altri tre invece parve che nella discussione o nei postulati si fosse nuovamente trasportati in altri tempi che non sono questi attuali in cui sono venuti a crollare finalmente tante faraginarie e parassitarie superstrutture costituite a danno del vero lavoratore e in altri luoghi che non sia questo nostro Friuli che fra tutti le regioni d'Italia è quella che ha avuto il maggiore pregiudizio sia dalla azione dei partiti organizzati speculanti sul voto dell'operaio emigrante che si voleva ad ogni costo trattenere in Patria sia dalla azione del famigerato commissariato della emigrazione che alle nostre masse lavoratrici ha procurato miseria e disoccupazione, ed alla fin fine dello Stato e del Paese ha costato fior di miliardi.

Noi non possiamo onestamente rifiutare di ricordare la propaganda dei nostri estremisti, (parochi dei quali presentavano alla riunione di domenica), volta a persuadere i nostri lavoratori operai a rifiutarsi di cercare altro lavoro che la Patria non era in caso di fornire loro in misura sufficiente.

Noi non possiamo dimenticare l'azione pervicace del famoso commissariato volta a negare in un primo tempo la possibilità di trovare convenienti occupazioni all'estero, quando i mercati esteri del lavoro venivano per ciò conquistati dagli altri popoli (persino gli inglesi nel 1920 hanno portato in Francia squadre di lavoratori smuniti) ed intesa in un secondo tempo a burocratizzare, a statalizzare, a monopolizzare quasi il collocamento della nostra mano d'opera all'estero.

Se l'azione sua non è riuscita alla rovina definitiva del nostro operai e del nostro paese, si è soltanto per ciò che essa ha trovato la giusta ribellione dell'operaio stesso, il quale è più sciolto affine a liberarsi dalla tutela esercitata da un organo che come ben scrisse un nostro collaboratore in un recente articolo «Emigrazione e politica» concepiva la politica operaia come necessariamente nemica della nazione.

Per queste osservazioni che reputiamo doverose riportiamo le principali conclusioni alle quali il Convegno è pervenuto.

**ISTRUZIONE DEGLI EMIGRANTI**

Il Convegno rivolge invito:

I. Agli Enti locali, perché prestino opera di collaborazione al nuovo Ufficio provinciale per la istruzione professionale in Friuli, affinché esso, fin dall'inizio, possa compiere una seria e corposa coordinazione di iniziative;

II. Al Regio Comitato di Emigrazione, (ma se l'on. Mussolini lo ha finalmente soppresso...)

perché contribuisca adeguatamente a quest'opera diretta a creare nell'emigrante stesso i mezzi della propria tutela e ridurre il numero dei manovali, aumentando quello dei professionisti e dei tecnici;

III. Agli industriali e ai conduttori di fabbriche e di cantieri, in quanto possano aiutare le scuole, offrendo corredi didattici, sedi di esperimenti tecnici e di tirocinio;

Impiegare infine le associazioni di mestiere e gli operai tutti ad un'opera di propaganda per la pronta attuazione di questi voti e perché da ogni parte si concorra a rendere opera alla coscienza del problema della istruzione generale e tecnica operaia, cui il Convegno riconosce, in ordine al fatto, dell'emigrazione, la più alta importanza economica e sociale.

**I DANNI DI GUERRA**

Giacomo Colussi di Cavasso Nuovo, Presidente della Associazione degli emigranti friulani con un lucido chiaro e patriottico discorso, che valse a riportare integralmente se la solita mancanza di spazio non ce lo vietasse, illustrò la questione del risarcimento danni agli emigranti. Ricordando l'inizio della sua azione in questo campo cominciata ancora nel 1920, egli è venuto a concludere così:

«Da quel tempo ad oggi tante cose sono mutate nel nostro paese, e nella mutazione dei sentimenti abbiamo visto, splendendoci nuovamente il tricolore, in una visione di fervore, di devo, di sincero patriottismo.

La bella, la giovane, rinascita italiana, e per noi una forte speranza, e come un giorno si pensava alla Patria come nostra potente Madre protettrice, anche al di là dei monti e degli oceani, così oggi, da essa si ossa spe-

### Una pugnata

Verso la mezzanotte di domenica, a Torreano, sotto l'ostilità di Gio. Battista si faceva medicare dal dott. Umberto Grillo una ferita d'arma da taglio al lato destro del torace in corrispondenza dell'ottava costola.

Il ferito ha dichiarato che essendo venuto a divertirsi in un'osteria si sentì improvvisamente colpito alla schiena da una pugnata.

Sono state fatte le indagini da parte dei carabinieri ed è risultato che alla ora indicata nell'osteria di Alessio Giuseppe s'era di fronte la stazione del tram e sorta una questione tra un gruppo di persone che giocavano a carte. Dalle parole si venne ai fatti e fu così che il Lirussi si ebbe la ferita. Il feritore è certo Molino Severino.

Nello stesso incidente rimase pure ferito alla testa da una bastonata certo Umberto Zorzi.

### Funebri

E' stata una bella dimostrazione di affetto o di stima quella tributata domenica alla memoria della defunta, signora Calligaris, madre dell'egregio signor Mario Calligaris impiegato in un'impresa.

Un lungo corteo di amici e conoscenti seguirono il feretro fino alla chiesa dell'ospedale ove ebbero luogo le esequie: molte signore in gramaglia si recarono fino al camposanto ad accompagnare la salma della povera estinta. Notammo tre bellissime corone fra cui splendida quella in fiori freschi offerta dagli impiegati Municipali, colleghi del signor Calligaris.

Alla famiglia ed ai congiunti porgiamo vivissime condoglianze.

### Ospedale Civile di Udine

Offerte pervenute: Frova Luigi e famiglia lire 100 — Pico Commissari Italia lire 50.

### Trattoria comunale

GGGI. — Mattina: Spaghetti al sugo — Spezzatini di vitello con contorno.

Sera: Riso con salsiccia — Scaloppine al marsala con contorno.

### Cronaca Sportiva

**LA COPPA DEL GARDA**

**VINTA DA FRANCO CAISELLI**

Domenica — con partenza da Brescia — ebbe svolgimento la classica corsa automobilistica denominata «Coppa del Garda» alla quale parteciparono ben venti concorrenti. La corsa ebbe esito felicissimo e segnò la vittoria assoluta di un nostro concittadino. La classifica generale è la seguente:

1. Caiselli Franco su «Alfa Romeo» in 12' 32". — Secondo: Maserati in 13' 30". — Terzo: Blati in 13' 37".

Auguriamo al co. Caiselli nuovi meriti allori che servano a premiare la magnifica sua attività sportiva.

### FOOT-BALL

Dhertona ha battuto la squadra concittadina per 2 punti a 1. Ancora una volta i bianchi neri si sono lasciati strappare di mano la vittoria che si erano assicurata fin dall'inizio dell'incontro.

### ARTE E TEATRI

**TEATRO SOCIALE**

«Don Gil dalle calze verdi»

L'andata in scena ieri sera al Teatro Sociale la nuova opera: «Don Gil dalle calze verdi» musica del maestro Ezio Carabella. Questo giovane maestro romano ci ha dato un notevole esempio di opera italiana. «Don Gil» fa parte di quella schiera di operettisti che, in opposizione ad un rinnovamento degli stereotipi che si rinnovano dell'opera viennese, vogliono dare all'opera una movenza ed uno stile italiani.

«Don Gil» ha molti eleganti motivi, in cui il «follor» dell'argomento spagnolo viene descritto con buon gusto e sapienza musicale. Un affollato e disinvolto pubblico, accorso alla prima recita della Compagnia Riccioli, applaude vivamente l'affascinante musica e le belle canzoni di «Don Gil».

Particolarmente festeggiati furono il Riccioli e la graziosa Nanda Primavera, distinta e sobria, figura simpatica di «donna bisbetica», il tenore Donnar e gli altri.

Buoni i cori, bene armonizzata la orchestra, sfarzosa la messa in scena.

Stasera seconda ed ultima rappresentazione di «Don Gil».

### CINEMA EDEN

Questa sera, per accondiscendere alle numerose richieste si darà la grande film:

### Theodora

Interpretata dai migliori artisti. La splendida proiezione, che viene data a questo Cinema, SENZA ALCUN AUMENTO DI PREZZI, richiamerà certamente numeroso pubblico.

### STATO CIVILE

dal 10 al 17 Dicembre 1922

**NASCHITE**

Maschi. Nati vivi N. 10 — Nati morti N. 2 — Nati esposti N. 2 — Totale N. 23.

Femmine. Nate vive N. 12 — Nate esposte N. 1 — Totale N. 13 — Totale complessivo N. 36.

### PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO

Lodolo Giovanni formato con Delfa Elisabetta Alice casalinga — Patroncini Ferruccio operaio con Turello Priscilla operaia — Pico, Giovanni formato con Giacomini Lucrazia casalinga — Livraga Ernesto industriale con Vacigio Anna Rina civile — Torosatti Giuseppe bracciano con Gubani Amabile operaia — Coniaro Luigi meccanico con Roitatti Tranquilla casalinga — Lattaro Primo ferroviere con Linda Vittoria casalinga — Co-

lusa Luigi operaio ferroviere con Lucobuzzo Pierina casalinga — Cosmo Antonio operaio con Dotto Argentina tessitrice.

### MATRIMONI

Glavon Ernesto muratore con Zanatta Teronina casalinga — Angelini Rodolfo ferroviere con Ventura Linda casalinga — Zucco Pietro metalurgico con Luis Maria casalinga — Condolo Giordano meccanico con Persson Rosalia operaia.

### MORTI

Donati Oliva di Guglielmo di anni 1 — Ioan Biancuzzi Angelica di Gabriele casalinga di anni 42 — Zilli Tomadini Lucia fu Antonio casalinga di anni 78 — Zanatta Adolfo fu Luca, ragioniere di anni 58 — Del Negro Giuseppe fu Pietro, possidente di anni 61 — Scoffo Ingegnere Giuseppe fu Sigismondo di anni 85 pensionato — Gerin Simonetti Giulia fu Giuliana casalinga di anni 52 — Cussigh Giovanni di Pio Antonio di giorni 19 — Del Fabbro Mauro Celestina di Giulietta casalinga di anni 41 — De Petri Degano Luigia di Angelo casalinga di anni 44 — Maistrello Riccardo di Giuseppe soldato di anni 20 — Tomadini Giuseppe contadino di anni 59 — Vallac Giovanni di Pietro di anni 15 — Gorin Giovanni del dott. Romeo studente di anni 18 — Tonutti Calligaris Maria di Giuseppe casalinga di anni 41 — Fantini Elodoro di Pietro muratore di anni 29 — Turco Evaristo di Luigi di anni 2 — Manesso Calligaris Teresa fu Domenico casalinga di anni 61 — Verzegnassi Arturo fu Prospero impiegato di anni 39 — Pagura Riccardo fu Verginio commerciante di anni 40.

Totale morti 20 di cui N. 7 appartenenti fuori comune.

**Rassegna Commerciale**

**MEDIA DEI CAMBI**

MILANO, 18. — (per telegrafo). Francia 146.50 — Svizzera 368.50 — Londra 90.45 — Nuova York 19.45 — Berlino 0.32 — Vienna 0.03 — Bucarest 11.50 — Belgio 133.50 — Spagna 307 — Praga 56.

ROMA, 18. — (per telegrafo). Francia 146.675 — Svizzera 369 — Londra 90.20 — Nuova York 19.475 — Berlino 0.325.

**Rendita e Consolidato**

**Borsa di Milano**

Rendita 3.50 per cento 77.85. Consolidato 5 per cento 86.92.

**Titoli Bancari**

**Borsa di Milano**

Azioni Banca d'Italia 1590 — Azioni Banca Commerciale 921 — Azioni Credito Italiano 711 — Azioni Banco di Roma 104.

**LINEA UDINE - TRIESTE**

PARTENZE DA UDINE: ore 5.25 — 8.10 — 14 — 17.30 (per Gorizia) — 19.55.

ARRIVI A UDINE: ore 7 (da Gorizia) — 8.48 — 13.40 — 19.5 — 21.5.

**LINEA UDINE - VENEZIA**

PARTENZE DA UDINE: ore 2.5 — 6.15 — 7.15 (per Casarsa) — 9.5 — 11.20 — 14.5 — 17.15 — 20.

ARRIVI A UDINE: ore 4 — 7.24 (da Casarsa) — 8.55 — 9.30 — 12.40 — 15.40 — 19.6 (da Venezia).

**LINEA UDINE - TARVISIO**

PARTENZE DA UDINE: ore 4.15 (Lunedì, mercoledì e venerdì) — 5.30 — 9.40 — 16.05 — 19.40.

ARRIVI A UDINE: ore 1.15 (Mercoledì, Venerdì, Domenica) — 8.43 — 13.35 — 19.35 — 22.40.

**LINEA UDINE - PALMANOVA**

**CERVIGNANO - GRADO**

PARTENZE DA UDINE: ore 5.10 — 12.51 — 19.41.

ARRIVI A UDINE: ore 7.33 (da Grado) — 19.04.

**LINEA UDINE S. GIORGIO NOGARO**

PARTENZE DA UDINE: ore 6.10 — 12.51 — 19.41.

ARRIVI A UDINE: ore 7.33 — 13.55 — 19.04.

**LINEA UDINE - CIVIDALE**

PARTENZE DA UDINE: ore 8.45 — 11.30 — 16.10 — 20.10.

a proiezioni del Lirussi al confine Svizzero, mentre tentava la fuga.

Lirussi e Mauro risultarono i principali responsabili. Questi finirono per confessare dopo avere tenuto testa con spavalderia insolente al giudice istruttore insultandolo perfino.

Però credendo il terzo compagno in salvo in Svizzera, tentarono far cadere su lui la colpa.

Lirussi e Mauro sono detenuti dal dodici ottobre 1920 e D'Odorico dal 21 ottobre 1920.

La causa cominciò a discutersi nella sessione dello scorso luglio, come abbiamo già pubblicato, ma poi venne rimandata a nuovo ruolo e la nuova discussione comincia stamane.

D'Odorico è difeso dall'avv. Noveda di Como, Mauro dall'avv. Allatier e Lirussi dall'avv. Turco.

**ARRIVA UDINE: ore 7.45 — 11 — 12.55 — 19.**

Partenze da Carnia: ore 7.45 — 11 (12.55 — 19.55).

Arrivi a Villa Santina: ore 8.45 — 12.5 — 18.20 — 22.15.

Partenze da Villa Santina: ore 5.30 — 8.45 — 11.20 — 17.20 (19.55) — 20.55.

Arrivi a Carnia: ore 7.20 — 10.5 — 12.15 — 18.20 — 20.50.

Non si effettua la Domenica.

Si effettua solamente la Domenica.

Moltre da Tolmezzo a Villa Santina fare servizio viaggiatori nei giorni festivi escluse che le domeniche, il treno merci 1158 in partenza da Tolmezzo alle ore 11.

Tutti i treni sono in coincidenza con i corrispondenti delle Ferrovie dello Stato.

**Linea Udine - S. Daniele**

Partenze da Udine P. G.: ore 7.20 — 12.8 — 14.55 — 18.20.

Arrivi a S. Daniele: ore 8.45 — 13.33 — 16.20 — 19.45.

Partenze da S. Daniele: ore 7.5 — 11.53 — 15.18 — 18.5.

Arrivi a Udine: ore 8.30 — 13.18 — 16.43 — 19.30.

**Linea Udine - Tricesimo**

Partenze da Udine: ore 7.30 — 8.10 — 9.10 — 10.10 — 11.10 — 12.25 — 13.25 — 14.25 — 15.25 — 16.25 — 17.25 — 18.25 — 19.25 — 20.25.

Arrivi a Udine: ore 7.14 — 8.44 — 9.44 — 10.44 — 11.44 — 12.59 — 13.59 — 14.59 — 15.59 — 16.59 — 17.59 — 18.59 — 19.59 — 20.59.

**Linea automobilistica**

**Tricesimo - Tarcento - Veduggia**

Partenze da Udine: ore 7.45 — 8.45 — 12 — 14 — 16 — 18.

Tricesimo - Tarcento: partenze ore 8.45 — 13 — 15 — 17 — 19.

Tarcento - Veduggia: partenze ore 6.30 — 14 — 16 — 18 — 20.

Veduggia - Tarcento: partenze ore 7.10 — 17 — 19 — 21.

**Palmanova - Pontile di Grado**

Partenze da Palmanova: ore 5.42 (x) — 9.25 — 12.30 — 18.55.

Arrivi al pontile per Grado: ore 10.45 — 14.30 — 20.10.

Partenze dal pontile per Grado: ore 5.25 (x) — 8.30 (x) — 11.40 — 16.45 — 20.15.

Arrivi a Palmanova: ore 6.55 (x) — 12 (x) — 12.36 (si ferma a Cervignano) — 18.27 — 21.35.

(x) Sospeso alla domenica.

Dott. ISIDORO FURLANI, direttore Angelo Bulfini, gerente responsabile Tipografia del «Giornale di Udine»

**ANTISEBORRINA CATTANEO**

contro la forfora e caduta dei capelli ottimo deersivo del cuoio capelluto antisettico, astringente ed eccitante mantiene la capigliatura morbida e lucida.

Specialità della Farmacia Mediterranea di A. MANZONI & C.

Dordusc - Palazzo della Borsa - Rimesso alla Posta - Milano.

Deposito in Udine - Presso Farmacia L. V. Beltrame, Piazza Vitt. Emanuele

**MALATTIE D'ORECCHIO, NASO E GOLA**

**Dr. V. C. CAMPANILE**

SPECIALISTA

UDINE - Via Aquilone, sopra la farmacia Sotelo sabato a PORDENONE presso il Dr. B. Bussac Corso V. Veneto, 65

**BISCOTTI**

**"DELSE"**

NELL'IMMINENZA DELLE FESTE DI CAPODANNO SI ASSUMONO, AL SOLITO, COMMISSIONI PER PAGHI POSTALI.

RIVOLGERSI AL REDAZIONE DI VIA CAVOUR, RIAPERTO A NUOVO, OPPURE ALLA FABBRICA A MARTIGNACCO.

**Premiata Fabbrica Cioccolata**

**G. GROSSO UDINE**

Viale Venezia 14-A

L'UNICA ESISTENTE IN TUTTO IL FRIULI

Speciale fabbricazione, premiata all'Esposizione di Milano, del

**Ciocolatino alla crema "BELFIORE"**

Ciocolata in polvere — Extra Vaniglia — Prezzi di assoluta concorrenza

**Chiedete le Caramelle "GROSSO"** gustatele e confron-

datele - squisitissime

**ragioni per le quali, prima di acquistare un Registratore di Cassa, dovete informarvi degli**

**ULTIMI MODELLI 1922**

**"NATIONAL"**

UNICA SEDE DELLA CASA

**FABBRICANTE**

VIA DANTE 14, TELEF. n. 17.26 - MILANO (I)

1 emette uno scontrino per ogni cliente

2 stampa sullo scontrino il prezzo di ogni singolo articolo.

3 espone al controllo pubblico il prezzo di ogni singolo articolo.

4 aggiunge l'importo di ogni articolo e re-stampa il totale in fondo allo scontrino

5 stampa nella striscia segreta tutti gli importi pagati dai clienti e li addiziona nel totalizzatore.

Questi oltre a tutti i vantaggi che offrono i Registratori Cassa NATIONAL

**THE NATIONAL CASH REGISTER Co**

Capitale L. 300.000.000 - DAYTON, OHIO, U. S. A.

**Unico Agente per Udine - Treviso - Belluno e province**

**GIOVANNINI FRANCESCO**

UDINE - Via Gemona 28 - Tel. 413 - UDINE